

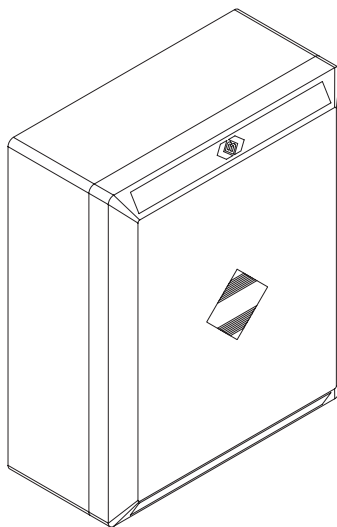
L8542067
Rev. 09/06/04

BENINCA®

CENTRALE DI COMANDO
CONTROL UNIT
STEUEREINHEIT
CENTRALE DE COMMANDE
CENTRAL DE MANDO
CENTRALKA STEROWANIA

benz-bau.ch
Doors + Openers
9462 Montlingen - Fon: 071 761 40 60 - Fax: 071 761 07 78 - Mail: info@benz-bau.ch

DA.24V



Libro istruzioni

Operating instructions

Betriebsanleitung

Livret d'instructions

Manual de instrucciones

Książeczka z instrukcjami



UNIONE NAZIONALE COSTRUTTORI
AUTOMATISMI PER CANCELLI, PORTE,
SERRANDE ED AFFINI

Dichiarazione CE di conformità
EC declaration of conformity
EG-Konformitätserklärung

Déclaration CE de conformité
Declaracion CE de conformidad
Deklaracja UE o zgodności

Con la presente dichiariamo che il nostro prodotto
We hereby declare that our product
Hiermit erklaren wir, dass unser Produkt
Nous déclarons par la présente que notre produit
Por la presente declaramos que nuestro producto
Niniejszym oświadczamy że nasz produkt

DA.24V

è conforme alle seguenti disposizioni pertinenti:
complies with the following relevant provisions:
folgenden einschlagigen Bestimmungen entspricht:
correspond aux dispositions pertinentes suivantes:
satisface las disposiciones pertinentes siguientes:
zgodny jest z poniżej wyszczególnionymi rozporządzeniami:

Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (89/336/
CCE, 93/68/CEE)
EMC guidelines (89/336/EEC, 93/68/EEC)
EMV-Richtlinie (89/336/EWG, 93/68/EWG)
Directive EMV (89/336/CCE, 93/68/CEE) (Compatibilité
électromagnétique)
Reglamento de compatibilidad electromagnética (89/336/
MCE, 93/68/MCE)
Wytyczna odnośnie zdolności współdziałania elektromagne-
tycznego (89/336/EWG, 93/68/EWG)

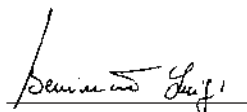
Norme armonizzate applicate in particolare:
Applied harmonized standards, in particular:
Angewendete harmonisierte Normen, insbesondere:
Normes harmonisées utilisées, notamment:
Normas armonizadas utilizadas particularmente:
Normy standard najczęściej stosowane:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Direttiva sulla bassa tensione (73/23/CEE, 93/68/CEE)
Low voltage guidelines (73/23/EEC, 93/68/EEC)
Tiefe Spannung Richtlinien (73/23/EWG, 93/68/EWG)
Directive bas voltage (73/23/CEE, 93/68/CEE)
Reglamento de bajo Voltaje (73/23/MCE, 93/68/MCE)
Wytyczna odnośnie niskiego napięcia (73/23/EWG, 93/
68/EWG)

Norme armonizzate applicate in particolare:
Applied harmonized standards, in particular:
Angewendete harmonisierte Normen, insbesondere:
Normes harmonisées utilisées, notamment:
Normas armonizadas utilizadas particularmente:
Normy standard najczęściej stosowane:

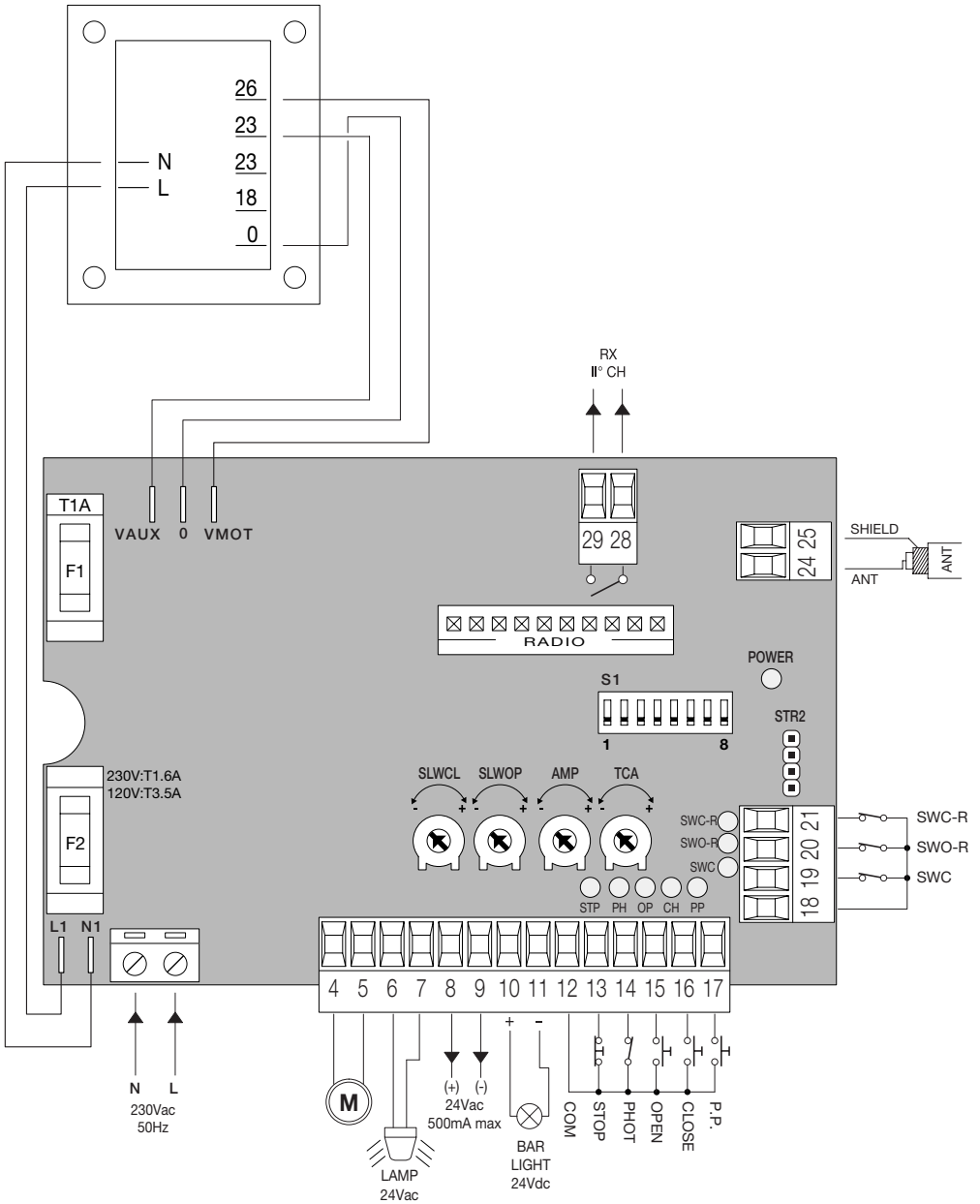
EN 60204-1, EN 60335-1



Benincà Luigi, Responsabile legale.
Sandrigo, 05/10/2005.

BENINCA®

Automatismi Benincà SpA
Via Capitello, 45
36066 Sandrigo (VI)
ITALIA



Steuereinheit DA.24V

Die Steuereinheit für Motoren zu 24Vdc mit einer Leistung von maximal 120W kann zur Steuerung der Straßenschranken verwendet werden.

ALLGEMEINE HINWEISE

- a) Die elektrische Installation und die Betriebslogik müssen den geltenden Vorschriften entsprechen.
- b) Die Leiter die mit unterschiedlichen Spannungen gespeist werden, müssen physisch getrennt oder sachgerecht mit einer zusätzlichen Isolierung von mindestens 1 mm isoliert werden.
- c) Die Leiter müssen in der Nähe der Klemmen zusätzlich befestigt werden.
- d) Alle Anschlüsse nochmals prüfen, bevor die Zentrale mit Strom versorgt wird.
- e) Kontrollieren, ob die Dip-Schalter richtig positioniert sind.
- f) Die nicht verwendeten N.C. Eingänge müssen überbrückt werden.

FUNKTIONEN EINGÄNGE/AUSGÄNGE

Klemme Nr.	Funktion	Beschreibung
1-2	Speisung	Eingang 230Vac 50Hz (1- Nulleiter /2-Phase)
4-5	Motor 24Vdc	Anschluss an den Motor 24Vdc
6-7	Blinkleuchte	Anschluss Blinkleuchte 24Vac 40W max.
8-9	24 Vac	Ausgang Speisung Zubehör 24Vac/0,5A max. ACHTUNG: Falls die Karte des Batterieladegeräts CB.24V installiert ist, weist der Ausgang (bei Ausfall der Netzversorgung) eine polarisierte Spannung von 24Vdc auf. Den korrekten Anschluss der Vorrichtungen kontrollieren (8:+24Vdc - 9:-24Vdc).
10-11	Schrankenleuchten	Anschluss Schrankenleuchten 24Vdc (10+/11+) -200mA max (entspricht ca. 6 Leuchten)
12	COM	Allgemein für alle Steuereingänge.
13	STOP	Eingang Taste STOP (Kontakt N.C.)
14	PHOT	Eingang Anschluss Sicherheitsvorrichtungen, Kontakt N.C. (z.B. Fotozellen)
15	OPEN	Eingang Taste ÖFFNEN (Kontakt N.O.)
16	CLOSE	Eingang Taste SCHLIESSEN (Kontakt N.O.)
17	Schritt-Schritt	Eingang Taste Schritt-Schritt (Kontakt N.O.)
18	COM	Allgemein Endschalter
19	SWC	Eingang Endschalter SCHLIESSEN (Kontakt N.C.). Wird dieser Kontakt geöffnet, wird die Motorenspeisung am Ende des Schließvorgangs der Schranke unterbrochen.
20	SWO-R	Eingang Endschalter Geschwindigkeitsabnahme beim Öffnen (Kontakt N.C.). Beim Öffnen dieses Kontakts beginnt die Phase der Geschwindigkeitsabnahme beim Öffnen der Schranke.
21	SWC-R	Eingang Endschalter Geschwindigkeitsabnahme beim Schließen (Kontakt N.C.). Beim Schließen dieses Kontakts beginnt die Phase der Geschwindigkeitsabnahme beim Schließen der Schranke.
24-25	Antenne	Anschluss Antenne der Karte des steckbaren Funkempfängers (24-Signal/25-Schirm).
28-29	2°Ch radio	Ausgang Kontakt N.O. des zweiten Funkkanals.
VAUX-0-VMOT	Sekundär	Anschluss Wicklung des sekundären Transformators
L1-N1	Primär	Anschluss Wicklung des sekundären Transformators

J3	Funkempfänger	Steckverbinder für Funkempfänger.
STR2	SERIAL	Verbinder für Karte (Option) zum seriellen Anschluss von mehreren Schranken. Weitere Informationen sind in den entsprechenden Anweisungen enthalten.

Trimmer-Funktionen

- SLOWCL** Regelt die Geschwindigkeit des Motors während der Phase der Geschwindigkeitsabnahme beim Schließen.
Die Geschwindigkeitsabnahme beginnt bei Erreichen des Endschalters SWC-R und endet bei Erreichen des Endschalters SWC.
- SLOWOP** Regelt die Geschwindigkeit des Motors während der Phase der Geschwindigkeitsabnahme beim Öffnen.
Die Geschwindigkeitsabnahme beginnt bei Erreichen des Endschalters SWO-R und endet nachdem die durch den Dip-Schalter Nr. 8 eingestellte Zeit abgelaufen ist.
- AMP** Regelt die Empfindlichkeit des Stromsensors, der der Hinderniserkennung dient.
Der Sensor ist beim Öffnen und Schließen aktiv. Während des Öffnungsvorgangs, ist der Sensor bei der Geschwindigkeitsabnahme nicht aktiv.
Im Falle einer Hinderniserkennung:
Beim Öffnen, hält er die Schranke an.
Beim Schließen, hält er die Schranke an und öffnet sie wieder vollkommen.
- TCA** Ermöglicht es die Zeit des automatischen Schließvorgangs einzustellen, wenn der Dip-Schalter Nr. 1 aktiv ist.
Die Zeit kann zwischen 1 sec. und maximal 90 sec. eingestellt werden.

Dip-Schalter-Funktion

- DIP 1 "TCA"** Aktiviert oder deaktiviert den automatischen Schließvorgang.
Off: automatischer Schließvorgang deaktiviert
On: automatischer Schließvorgang aktiviert
- DIP 2 "PRELAM."** Aktiviert oder deaktiviert das Vorblinken.
Off: Vorblinken deaktiviert
On: Vorblinken aktiviert. Das Vorblinken beginnt 3 sec. vor dem Einschalten des Motors.
- DIP 3 "SCL"** (DIP1 muss auf ON geschaltet sein) Aktiviert oder deaktiviert die Funktion schneller Schließvorgang nach Fotozelle.
Off: Funktion deaktiviert. Nach dem Einschalten der Fotozelle, bleibt die Zeit für den automatischen Schließvorgang unverändert.
On: Funktion schnelles Schließen aktiviert. Nach dem Einschalten der Fotozelle, wird die Zeit für den automatischen Schließvorgang auf 1 Sekunde reduziert.
- DIP 4 "P.P. Mod"** Wählt die Betriebsweise der „Taste P.P.“ und des Sendegeräts.
Off: Betrieb: ÖFFNEN > STOP > SCHLIESSEN > STOP >
On: Betrieb: ÖFFNEN > SCHLIESSEN > ÖFFNEN
- DIP 5 "LIGHT"** Wählt die Betriebsweise der Schrankenleuchten, die an die Klemmen 10/11 geschlossen sind.
Off: Die Leuchten blinken konstant während des Öffnungsvorgangs und bei offener Schranke.
On: Bei offener Schranke leuchtet die Leuchte fest. Sollte als Meldeleuchte für die offene Schranke oder zum Anschluss von Vorrichtungen zu 24Vdc, die als Fahrzeugzähler dienen, verwendet werden.
- DIP 6 "COND."** Aktiviert oder deaktiviert die Funktion Wohngemeinschaft.
Off: Funktion Wohngemeinschaft deaktiviert.
On: Funktion Wohngemeinschaft aktiviert. Auf den Öffnungsvorgang und auf die Phase TCA (wenn aktiv) haben weder der Schritt-Schritt-Impuls noch der Impuls des Sendegeräts Einfluss.

- DIP 7 “AMPCL”** Aktiviert oder deaktiviert den Stromsensor während der Phase der Geschwindigkeitsabnahme beim Schließen.
 Off: Stromsensor während der Geschwindigkeitsabnahme beim Schließen aktiviert.
 On: Stromsensor während der Geschwindigkeitsabnahme beim Schließen deaktiviert.
- DIP 8 “Trall-OP”** Wählt die Dauer der Geschwindigkeitsabnahme beim Öffnen.
 Die Dauer je nach Geschwindigkeit der Schranke und je nach dem wann der Endschalter der Geschwindigkeitsabnahme beim Öffnen eingeschaltet wird, wählen.
 Off: Dauer der Geschwindigkeitsabnahme 4s.
 On: Dauer der Geschwindigkeitsabnahme 2s.

Falls erforderlich, kann die Automationssteuerung im Modus MANN VORHANDEN verwendet werden indem alle Dip-Schalter auf ON positioniert werden.

Schrankengeschwindigkeit einstellen

**ACHTUNG! Diese Einstellung hat Einfluss auf die Sicherheit der Automatik.
 Die für die Schranke angewendete Kraft muss den geltenden Vorschriften entsprechen.
 Bei jeder Geschwindigkeitsänderung muss der Stromsensor neu geeicht werden.**

Der Speisetrafo ist mit einem Faston (VMOT) Verbinder versehen, durch den die Schrankengeschwindigkeit der Motoren auf 3 verschiedene Stufen eingestellt werden kann (18-23-26).
 Wird der Faston Verbinder (VMOT) auf 18 eingestellt, wird die Geschwindigkeit auf das Minimum geregelt; wird er auf 26 eingestellt, wird die maximale Geschwindigkeit erreicht.
 Falls die mobile Auflage VE.AM oder das Brett VE.RAST vorhanden sind, die Schrankengeschwindigkeit verringern.

Diagnostik der LEUCHTEN

Die Zentrale verfügt über eine Reihe von Leuchten zur Selbstdiagnostik über welche alle Funktionen kontrolliert werden können:

- Led **POWER** Blinkt wenn die Stromversorgung vorhanden ist
- Led **STOP** Schaltet aus, wenn die Taste STOP aktiviert wird
- Led **PHOT** Schaltet aus wenn die Lichtschranken nicht gefluchtet sind oder im Falle einer Hinderniserkennung
- Led **OPN** Schaltet ein, wenn die Taste OPEN aktiviert wird.
- Led **CLS** Schaltet ein, wenn die Taste CLOSE aktiviert wird.
- Led **PP** Schaltet ein, wenn die Taste PP aktiviert wird.
- Led **SWC** Schaltet ein, wenn der Endschalter für den Schließvorgang SWC aktiviert wird.
- Led **SWO-R** Schaltet ein, wenn der Endschalter für die Geschwindigkeitsabnahme beim Öffnen SWO-R aktiviert wird.
- Led **SWC-R** Schaltet ein, wenn der Endschalter für die Geschwindigkeitsabnahme beim Schließen SWC-R aktiviert wird.

BENINCA®

AUTOMATISMI BENINCA SpA - Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Tel. 0444 751030 r.a. - Fax 0444 759728
